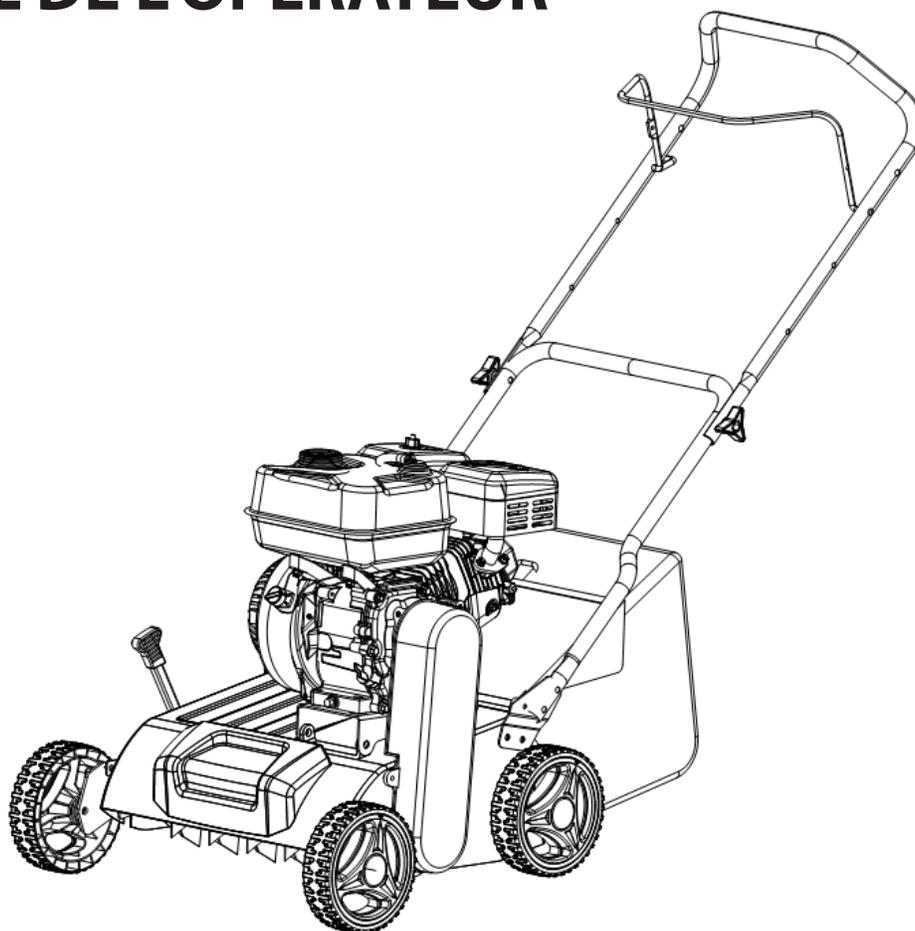


DUCAR[®]

POWER WITH VISION

Scarificateur/Déchaumeuse MANUEL DE L'OPÉRATEUR

Modèle : DR40



Avant d'utiliser votre scarificateur, veuillez lire attentivement ce manuel pour comprendre l'utilisation appropriée de votre appareil. Gardez ce manuel à portée de main.

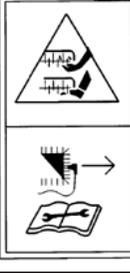
Contenu

1. Connaissez votre scarificateur.....	3
2. Symboles apposés sur le produit.....	3
3. Consignes générales de sécurité.....	4
3.1 Formation.....	4
3.2 Préparation.....	4
3.3 Fonctionnement.....	5
3.4 Entretien et stockage.....	5
4. Disposition et éléments fournis.....	9
4.1 Disposition.....	9
4.2 Éléments fournis.....	9
5. Utilisation conforme.....	9
6. Données techniques.....	10
7. Avant de démarrer l'équipement.....	10
8. Fonctionnement.....	11
8.1 Démarrage de l'équipement (Fig.6-7).....	11
8.2 Réglage de la profondeur de travail (Fig.8).....	11
8.3 Arrêt.....	11
9. Nettoyage, entretien, stockage, transport et commande de pièces de rechange.....	12
9.1 Nettoyage.....	12
9.2 Entretien.....	13
9.3 Préparation de l'équipement pour le stockage.....	14
9.4 Préparation de l'appareil pour le transport.....	15
9.5 Commande de pièces de rechange.....	15
10. Nettoyage, entretien et commande de pièces de rechange.....	15
11. Guide de dépannage.....	15
12. Garantie.....	15

1. Connaissez votre scarificateur

Lisez attentivement ce manuel en respectant les consignes de sécurité recommandées avant, pendant et après l'utilisation de votre tondeuse à gazon. En suivant ces instructions simples, vous maintiendrez également votre tondeuse à gazon en bon état de fonctionnement. Familiarisez-vous avec les commandes de votre tondeuse avant d'essayer de l'utiliser, mais surtout, assurez-vous de savoir comment arrêter votre tondeuse en cas d'urgence.

2. Symboles marqués sur le produit

	Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser la tondeuse à gazon et conservez-le dans un endroit sûr pour référence future
	Tenez les passants à distance.
	Dents pointues - Méfiez-vous des doigts ou des orteils coupants. Retirez le fil de la bougie avant l'entretien.
	Portez des lunettes de protection
	Portez une protection auditive
	Danger lié au monoxyde de carbone (CO)

3. Consignes générales de sécurité

IMPORTANT

A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION À CONSERVER POUR FUTURE RÉFÉRENCE

Lisez attentivement les instructions d'utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de la machine. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur.

3.1 Formation

a) Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de la machine.

3.2 Préparation

- a) Ne laissez jamais des personnes non familiarisées avec ces instructions ou des enfants utiliser la machine. Les réglementations locales peuvent limiter l'âge de l'opérateur ;
- b) n'utilisez jamais la machine lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité ;
- c) les opérateurs doivent prendre soin d'éviter les accidents pour eux-mêmes ou d'autres personnes et les dommages matériels ;
- d) porter des protections auditives et des lunettes de sécurité en tout temps lors de l'utilisation de la machine ;
- e) lors de l'utilisation de la machine, portez toujours des chaussures solides et des pantalons longs. N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes ;
- f) inspecter soigneusement la zone où la machine doit être utilisée et enlever toutes les pierres, bâtons, fils, os et autres corps étrangers ;
- g) AVERTISSEMENT — L'essence est hautement inflammable ;
- h) entreposer le carburant dans des contenants spécialement conçus à cet effet ;
- i) faire le plein à l'extérieur uniquement et ne pas fumer pendant le ravitaillement ;
- j) ajouter du carburant avant de démarrer le moteur. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais d'essence lorsque le moteur tourne ou lorsque le moteur est chaud ;
- k) en cas de déversement d'essence, ne pas essayer de démarrer le moteur mais éloigner la machine de la zone de déversement et éviter de créer une source d'inflammation tant que les vapeurs d'essence ne se sont pas dissipées ;
- l) bien remettre en place tous les réservoirs de carburant et les bouchons des bidons ;
- m) remplacer les silencieux défectueux ;
- n) avant utilisation, toujours inspecter visuellement pour voir que les dents, les boulons ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les dents et les boulons usés ou endommagés dans des ensembles pour préserver l'équilibre ;
- o) pour les appareils à décharge arrière avec rouleaux arrière exposés, lorsqu'ils sont utilisés sans récupérateur, une protection oculaire complète doit être portée.

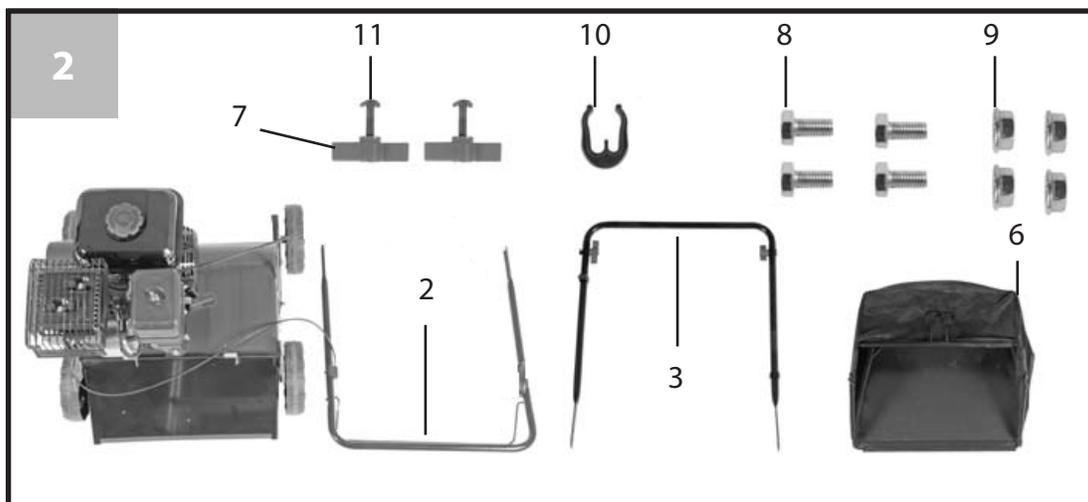
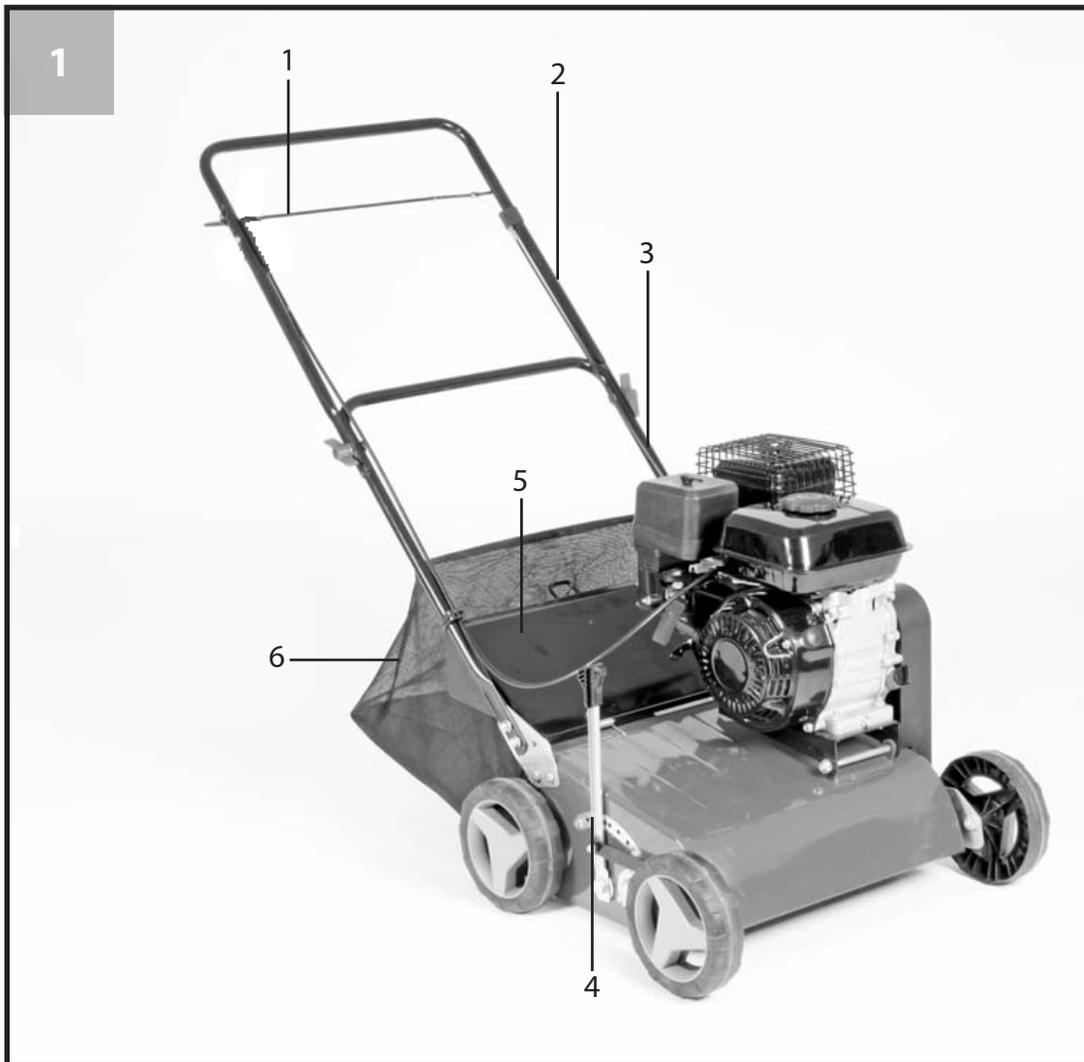
3.3 Fonctionnement

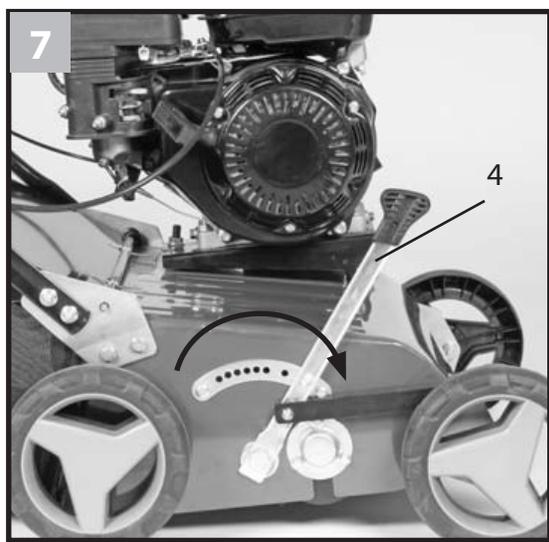
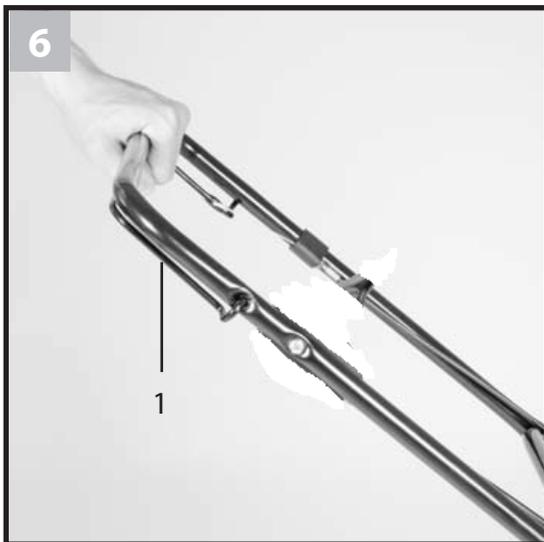
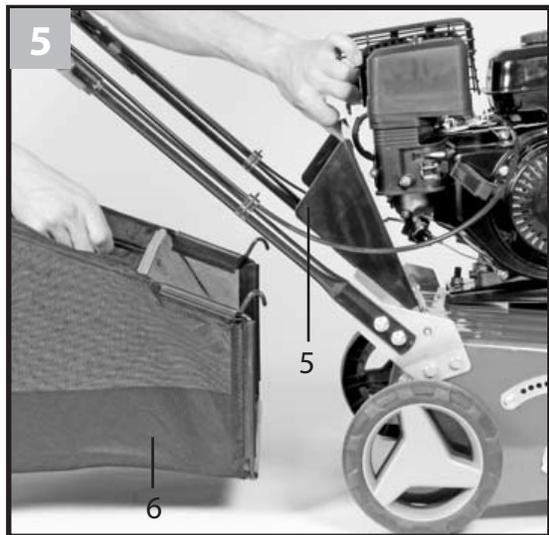
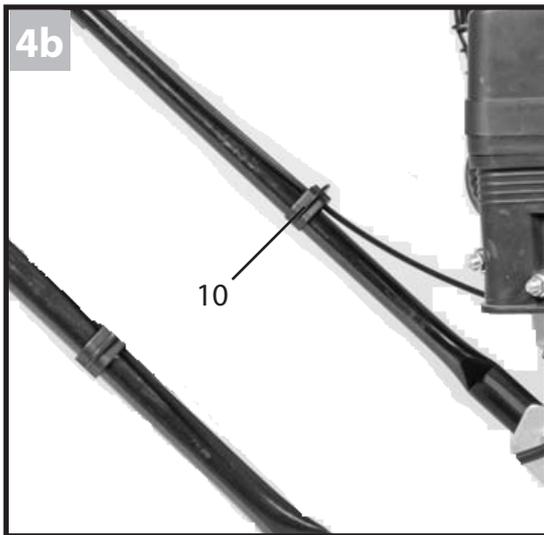
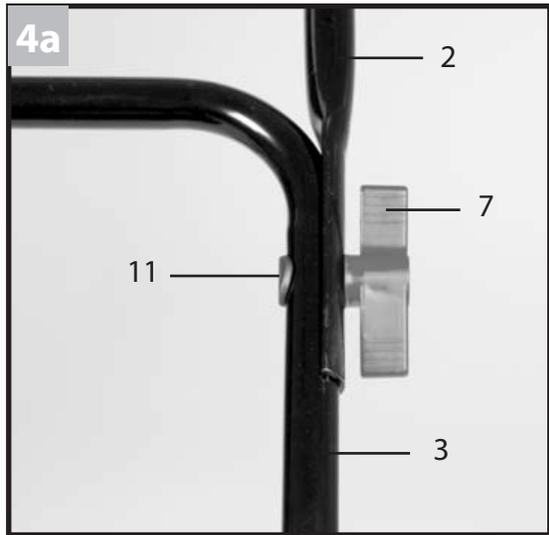
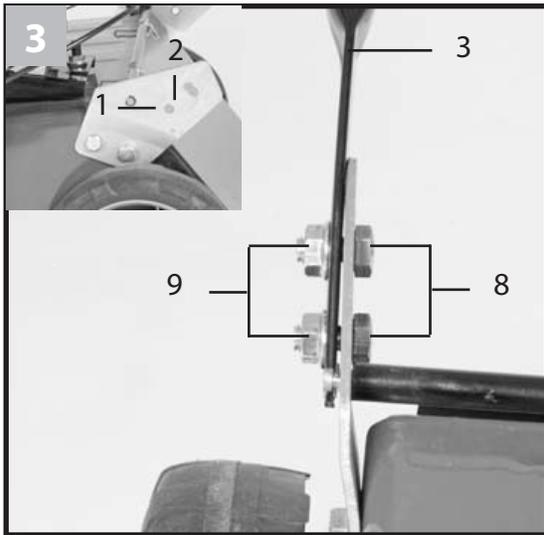
- b) faire fonctionner la machine uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel ;
- c) éviter d'utiliser la machine dans l'herbe mouillée ou prendre des précautions supplémentaires pour éviter de glisser ;
- d) soyez toujours sûr de votre appui sur les pentes ;
- e) marcher, ne jamais courir ;
- f) toujours travailler en travers des pentes, jamais de haut en bas ;
- g) faire preuve d'une extrême prudence lors des changements de direction sur les pentes ;
- h) ne pas utiliser la machine sur des pentes raides ;
- i) soyez extrêmement prudent lorsque vous reculez ou tirez la machine vers vous ;
- j) arrêter les dents si la machine doit être inclinée pour le transport. N'actionnez pas les dents lorsque vous traversez des surfaces autres que l'herbe et lorsque vous transportez la machine vers et depuis la zone de travail ;
- k) ne jamais faire fonctionner la machine avec des protections défectueuses ou sans dispositifs de sécurité, par exemple des déflecteurs et/ou des attrapes, en place ;
- l) ne modifiez pas les paramètres du régulateur du moteur ou ne faites pas accélérer le moteur ;
- m) désengager tous les embrayages des dents et de l'entraînement avant de démarrer le moteur ;
- n) démarrer le moteur avec précaution conformément aux instructions et avec les pieds éloignés des dents ;
- o) ne pas incliner la machine lors du démarrage du moteur, sauf si la machine doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne l'inclinez pas plus que nécessaire et ne soulevez que la partie éloignée de l'opérateur ;
- p) ne pas mettre les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation. Restez à l'écart de l'ouverture de décharge à tout moment ;
- q) ne jamais soulever ou porter une machine pendant que le moteur tourne ;
- r) éviter de faire fonctionner la machine par mauvais temps, surtout en cas de risque de foudre ;
- s) arrêter le moteur, débrancher le fil de la bougie et pour les machines à démarrage par batterie retirer la clé de contact :
 - 1) avant de nettoyer les blocages ou de déboucher la goulotte ;
 - 2) avant de vérifier, nettoyer ou travailler sur la machine ;
 - 3) après avoir heurté un corps étranger. Inspectez la machine pour détecter tout dommage et effectuez des réparations avant de redémarrer et d'utiliser la machine ;
 - 4) si la machine commence à vibrer anormalement (vérifier immédiatement) ;
- t) arrêter le moteur, débrancher le fil de la bougie et pour les machines à démarrage par batterie retirer la clé de contact :
 - 1) chaque fois que vous quittez la machine ;
 - 2) avant de faire le plein ;
- u) réduire le réglage des gaz pendant l'arrêt du moteur et, si le moteur est équipé d'une vanne d'arrêt, couper le carburant à la fin de l'aération ou de la scarification.

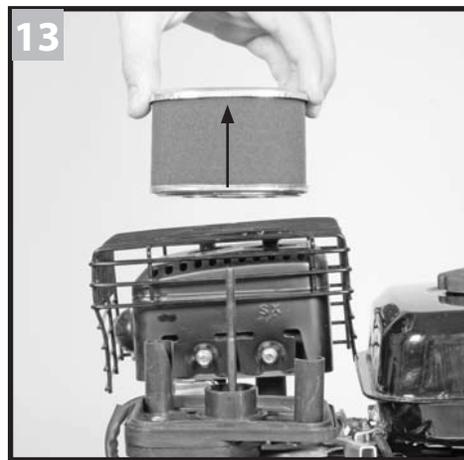
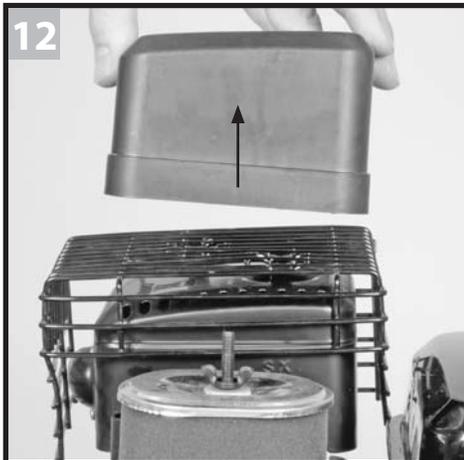
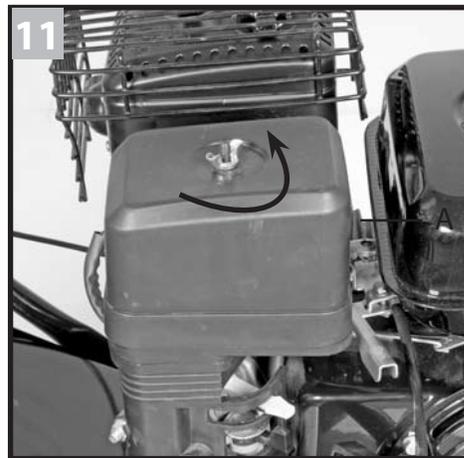
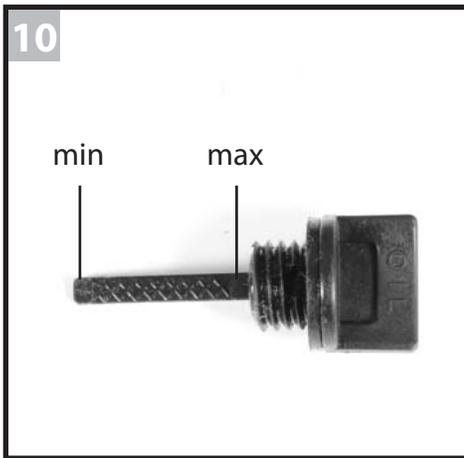
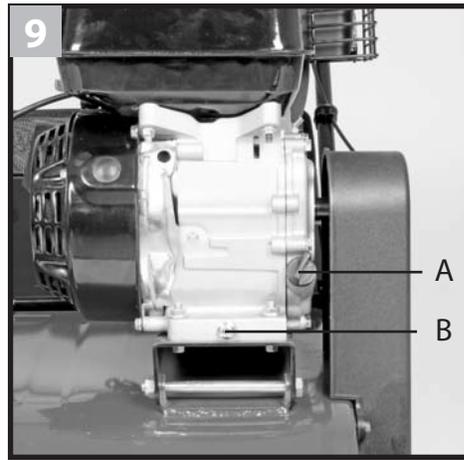
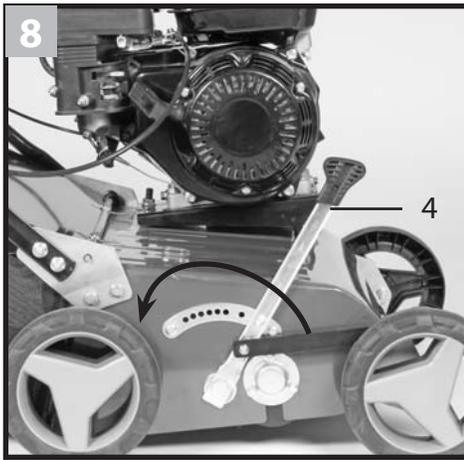
3.4 Entretien et stockage

- a) Gardez tous les écrous, boulons et vis bien serrés pour vous assurer que la machine est en bon état de fonctionnement ;
- b) ne jamais stocker la machine avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs peuvent atteindre une flamme nue ou une étincelle ;
- c) laisser refroidir le moteur avant de le ranger dans une enceinte ;
- d) pour réduire le risque d'incendie, maintenez le moteur, le silencieux, le compartiment de la batterie et la zone de stockage de l'essence exempts d'herbe, de chaume, de mousse, de feuilles ou de graisse excessive ;
- e) vérifier fréquemment l'usure ou la détérioration du receveur ;
- f) examiner régulièrement la machine et remplacer les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité ;

g) si le réservoir de carburant doit être vidangé, cela doit être fait à l'extérieur. Le carburant vidangé doit être stocké dans un récipient spécialement conçu pour le stockage du carburant ou il doit être éliminé avec précaution.







4. Disposition et éléments fournis

4.1 Disposition (Fig. 1/2)

1. Levier de démarrage/arrêt du moteur – frein moteur
2. Barre de poussée supérieure
3. Barre de poussée inférieure
4. Profondeur de scarification
5. Volet d'éjection
6. Panier à herbe

7. 2 écrous de fixation pour barre de poussée supérieure
8. 4 vis de fixation pour barre de poussée inférieure
9. 4 écrous de fixation pour barre de poussée inférieure
10. 1 clips de fixation de câble
11. 2 vis de fixation pour barre de poussée supérieure

4.2 Articles fournis

Veillez vérifier que l'article est complet comme indiqué dans le contenu de la livraison. En cas de pièces manquantes, veuillez contacter notre centre de service ou le point de vente où vous avez effectué votre achat au plus tard dans les 5 jours ouvrables suivant l'achat du produit et sur présentation d'une facture d'achat valide. Reportez-vous également au tableau de garantie dans les informations de service à la fin du mode d'emploi. Ouvrez l'emballage et sortez l'équipement avec précaution. Retirez le matériel d'emballage et tout emballage et/ou support de transport (le cas échéant). Vérifiez si tous les éléments sont fournis. Inspectez l'équipement et les accessoires pour les dommages de transport. Si possible, veuillez conserver l'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie.

Danger!

L'équipement et le matériel d'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs en plastique, des feuilles ou de petites pièces. Il existe un risque d'ingestion ou d'étouffement !

5. Utilisation conforme

L'équipement est conçu pour scarifier les surfaces engazonnées. Le processus de scarification est conçu pour déchirer la mousse et les mauvaises herbes - avec leurs racines. Hors du sol et pour ameublir le sol. En conséquence, votre pelouse peut mieux absorber les nutriments et est nettoyée. Nous vous recommandons de scarifier votre pelouse au printemps (avril) et à l'automne (octobre). Important! En raison du risque élevé de blessures corporelles pour l'utilisateur, l'équipement ne doit pas être utilisé pour broyer des branches ou des haies. De plus, l'équipement ne peut pas être utilisé comme motoculteur pour niveler des zones élevées telles que des taupinières. Pour des raisons de sécurité, l'équipement ne doit pas être utilisé comme unité d'entraînement pour d'autres outils de travail ou ensembles d'outils de toute sorte. L'équipement ne doit être utilisé qu'aux fins prescrites. Toute autre utilisation est considérée comme un cas d'abus. L'utilisateur / opérateur et non le fabricant sera responsable de tout dommage ou blessure de toute nature causé à la suite de cela.

Veillez noter que notre équipement n'a pas été conçu pour une utilisation dans des applications commerciales, commerciales ou industrielles. Notre garantie sera annulée si la machine est utilisée dans des entreprises commerciales, artisanales ou industrielles ou à des fins équivalentes.

6. Données techniques

Moteur DH212	1 cylindre, 4 temps	Huile moteur (L)	0,6
Cylindrée (c ³)	212	Lames (nombre)	18
Puissance du moteur (kW)	4,3	Diamètre de lame (mm)	166
Vitesse nominale du moteur (r/min)	3600	Réglage de la profondeur (mm)	-15 - +5
Vitesse de travail (r/min)	2800	Largeur de travail (mm)	400
Type de carburant	Essence sans plomb	Capacité du réservoir (L)	3,6
Niveau de pression acoustique au poste de conduite dB(A)	82	Poids (kg)	34±5
Incertitude de mesure k dB(A)	2	Vibration de la poignée gauche (m/s ²)	35
Niveau de puissance acoustique pondéré A dB(A)	95	Vibration de la poignée droite (m/s ²)	35
Incertitude de mesure k dB(A)	2	Incertitude k (m/s ²)	0,5

7. Avant de démarrer l'équipement

L'équipement est livré non monté. Le panier à herbe et la barre de poussée complète doivent être assemblés et montés avant d'utiliser l'équipement. Suivez les instructions d'utilisation étape par étape et utilisez les images fournies comme guide visuel pour assembler facilement l'équipement.

Montage du support de barre de poussée supérieur (Fig. 4a)

Positionnez la barre de poussée supérieure (Fig. 4a / Rep. 2) de manière à ce que ses trous soient alignés avec les trous de la barre inférieure. Visser les tubes ensemble à l'aide des vis (Fig. 4a / Pos. 12) et des écrous (Fig. 4a / Pos. 8) fournis. Utilisez les serre-câbles fournis (Fig. 4b / Pos. 11) pour fixer le câble d'accélérateur et le câble de démarrage/arrêt du moteur à la barre de poussée inférieure.

Montage de la boîte à débris (Fig. 5)

Soulevez le volet d'éjection (Fig. 5 / Pos. 5) d'une main et fixez la boîte à débris (Fig. 5/Pos. 6) sur la poignée par le haut avec l'autre main.

Important : Avant de fixer la boîte à débris, vous devez vous assurer que le moteur est éteint et que le rouleau ne tourne pas.

8. Fonctionnement

Important!

Le moteur n'est pas livré avec de l'huile. Par conséquent, assurez-vous d'ajouter de l'huile avant de démarrer le moteur. Le niveau d'huile dans le moteur doit être vérifié à chaque fois avant d'effectuer tout travail.

Important!

Lorsque le levier de frein moteur est relâché, il doit revenir à sa position initiale et le moteur doit s'arrêter. Si ce n'est pas le cas, n'utilisez plus l'équipement.

8.1 Démarrage de l'équipement (Fig. 6 – 7)

Afin d'éviter tout démarrage intempestif du moteur, celui-ci est équipé d'un frein moteur (Fig. 6/Rep. 1) qui doit être enfoncé à tout moment pendant l'utilisation de l'appareil, sinon le moteur s'arrête.

Ouvrez le robinet d'essence (Fig. 7 / Rep. B). Réglez le robinet sur «ON» à cet effet.

Réglez le levier de starter (Fig. 7/Pos. C) sur la position « Starter ». Remarque : Normalement, le starter n'est pas nécessaire pour redémarrer un moteur chaud. Déplacez le levier d'accélérateur (Fig. 1 / Pos. 7) en position centrale. Appuyez sur le levier de frein moteur (Fig. 6 / Pos. et tirez le câble de démarrage (Fig. 7 / Pos. A) avec force jusqu'à ce que le moteur démarre. Laissez le moteur se réchauffer brièvement puis réglez le levier de starter (Fig. 7 / Pos. B) sur la position «RUN». La vitesse de l'unité de coupe peut être contrôlée à l'aide du levier d'accélérateur (Fig. 6 / Pos. 7) (tortue = lente / lapin = rapide).

Important!

Tirez toujours lentement sur le câble du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez la résistance initiale avant de le tirer ensuite rapidement pour démarrer le moteur. Ne laissez pas le câble du démarreur revenir en arrière de lui-même.

Important!

Le rouleau scarificateur commence à tourner dès que le moteur est démarré.

Important!

N'ouvrez jamais le volet d'éjection lorsque le moteur tourne. Une unité de coupe en rotation peut provoquer des blessures.

Fixez toujours soigneusement le volet d'éjection. Le volet revient en position «Fermé» par les ressorts de tension !

Assurez-vous toujours qu'une distance de sécurité (fournie par les longues poignées) est maintenue entre l'utilisateur et le boîtier. Soyez particulièrement prudent lorsque vous scarifiez et changez de direction sur des pentes et des pentes. Maintenez une assise solide et portez des chaussures solides et antidérapantes et des pantalons longs. Scarifiez toujours le long de la pente (pas de haut en bas). Pour des raisons de sécurité, le scarificateur ne doit pas être utilisé pour scarifier des pentes dont la pente dépasse 15 degrés. Soyez particulièrement prudent lorsque vous reculez et tirez le scarificateur (risque de trébuchement) !

8.2 Réglage de la profondeur de travail (Fig. 8)

Pour régler la profondeur de travail, écartez doucement le levier de réglage de la profondeur (Fig. 8 / Pos. 4) de l'appareil, réglez la profondeur souhaitée puis verrouillez le levier dans position.

8.3 Arrêt

Une fois le travail terminé, relâchez le levier d'engagement du rotor.

Important!

Pour le transport, déplacer le levier de réglage de la profondeur sur la position la plus haute.

Conseils pour bien travailler

Il est recommandé de chevaucher un peu les chemins de scarification. Essayez de scarifier en lignes droites pour un look agréable et propre. Ainsi, les couloirs d'aération doivent toujours se chevaucher de quelques centimètres afin d'éviter les bandes nues.

Dès que l'herbe coupée commence à traîner les scarificateurs, il est temps de vider le bac à herbe.

Important!

Avant de retirer le bac à herbe, éteignez le moteur et attendez que le rouleau s'arrête.

Pour retirer le panier à herbe, soulevez le volet d'éjection d'une main tout en décrochant le panier de l'autre.

La fréquence à laquelle vous devez scarifier votre pelouse est principalement déterminée par la vitesse à laquelle l'herbe pousse et la dureté du sol.

Gardez le dessous de l'équipement propre et enlevez les accumulations de terre et d'herbe. Les dépôts rendent plus difficile le démarrage de l'aérateur et diminuent la qualité de la scarification.

Scarifiez toujours le long des pentes (pas de haut en bas). Éteignez le moteur avant d'effectuer toute vérification sur le rouleau.

Important!

Le rouleau tourne pendant quelques secondes après l'arrêt du moteur. N'essayez jamais d'arrêter le rouleau. Si le rouleau en rotation heurte un objet, éteignez immédiatement l'équipement et attendez que le rouleau s'arrête complètement.

Inspectez ensuite l'état du rouleau. Remplacez toutes les pièces endommagées.

9. Nettoyage, entretien, stockage, transport et commande de pièces de rechange

Important!

Ne jamais travailler ou toucher les pièces conductrices de l'allumeur lorsque le moteur tourne.

Retirez toujours le soufflet de bougie de la bougie avant de commencer tout travail d'entretien ou de maintenance.

N'effectuez jamais de travaux sur la machine pendant qu'elle est en marche. Tout travail non décrit dans ce mode d'emploi doit être effectué uniquement par un atelier de service agréé.

9.1 Nettoyage

Le scarificateur doit être soigneusement nettoyé après chaque utilisation. Cela s'applique particulièrement à sa face inférieure et aux pales. Pour ce faire, inclinez légèrement le scarificateur sur le côté et enlevez la saleté.

Important. Avant de basculer l'équipement, le réservoir de carburant doit être vidé pour éviter les fuites d'essence. Idéalement, vous devriez utiliser une pompe d'extraction d'essence conventionnelle à cet effet.

9.2 Entretien

Vérification du niveau d'huile

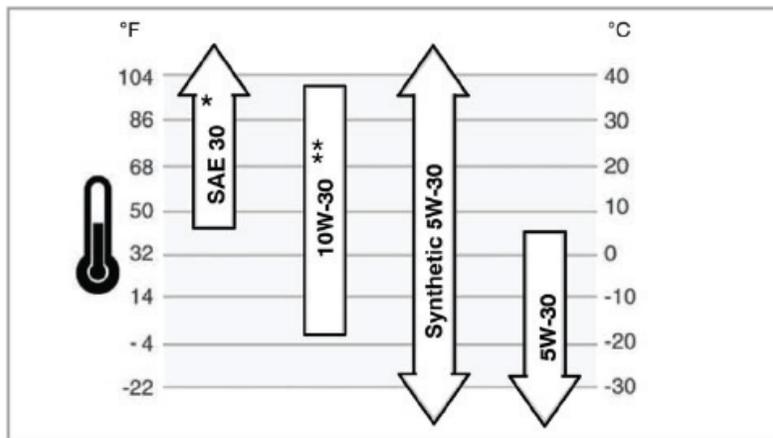
Déposez l'équipement sur une surface plane et de niveau. Dévisser la jauge d'huile en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Le niveau d'huile doit être tel qu'indiqué à la page 8 - Figure 10.

Huile

Recommandations d'huile

- Nous recommandons l'utilisation de nos huiles certifiées sous garantie pour de meilleures performances. D'autres huiles détergentes de haute qualité sont acceptables si elles sont classées pour le service SF, SG, SH, SJ ou supérieur.
- Ne pas utiliser d'additifs spéciaux.
- Les températures extérieures déterminent la viscosité d'huile appropriée pour le moteur. Utilisez le tableau pour sélectionner la meilleure viscosité pour la plage de température extérieure attendue.



Remarque : En dessous de 40 °F (4 °C), l'utilisation de SAE 30 entraînera un démarrage difficile.

Au-dessus de 80 °F (27 °C), l'utilisation de 10W-30 peut entraîner une augmentation de la consommation d'huile. Vérifiez le niveau d'huile plus fréquemment.

Avant d'ajouter ou de vérifier l'huile

- Placez le niveau du moteur.
- Nettoyez la zone de remplissage d'huile de tout débris.

Tableau d'entretien

5 premières heures
• Changer l'huile
Toutes les 8 heures ou tous les jours
• Vérifier le niveau d'huile moteur • Vérifier le filtre à air
Toutes les 50 heures ou annuellement
• Changez l'huile du moteur • Vérifiez le silencieux et le protège-silencieux et le pare-étincelles (le cas échéant)
Annuellement
• Remplacer la bougie d'allumage • Vérifier le jeu des soupapes

Important!

Ne faites jamais tourner le moteur sans ou avec trop peu d'huile. Cela peut causer de graves dommages au moteur.

Changer l'huile

- a) Vidanger l'huile moteur tous les ans avant le début de la saison (en plus des indications du carnet d'entretien essence) lorsque le moteur est chaud.
- b) Utilisez uniquement l'huile moteur recommandée.
- c) Placez un bac de récupération d'huile approprié sous la vis de vidange d'huile.
- d) Retirez la vis de remplissage d'huile (Fig. 9 / Repère A).
- e) Dévisser la vis de vidange d'huile (Fig. 9 / Rep. B) et vidanger l'huile dans un récipient approprié.
- f) Refermez la vis de vidange lorsque toute l'huile usée a été vidangée.
- g) Versez de l'huile moteur dans l'équipement comme indiqué à la page 8 - Figure 10.
- h) Éliminez l'huile usagée conformément à la réglementation en vigueur.

Entretien et réglage des câbles

Huilez les câbles à intervalles réguliers et vérifiez qu'ils bougent facilement.

Entretien du filtre à air

Des filtres à air encrassés réduisent la puissance du moteur en fournissant trop peu d'air au carburateur. Des contrôles réguliers sont donc indispensables. Le filtre à air doit être vérifié toutes les 8 heures d'utilisation et nettoyé si nécessaire et remplacé après 50 heures. Si l'air contient beaucoup de poussière, le filtre à air doit être vérifié plus fréquemment.

- a) Retirez le filtre à air comme indiqué sur la Fig. 11-13.
- b) Nettoyez le filtre à air uniquement en le tapotant.
- c) Assemblez dans l'ordre inverse

Important!

Ne nettoyez jamais le filtre à air avec de l'essence ou des solvants inflammables.

Entretien/remplacement de la bougie d'allumage

Vérifiez la bougie d'allumage après 10 heures de fonctionnement pour la saleté et la crasse et, si nécessaire, nettoyez-la avec une brosse en fil de cuivre. Entretenez ensuite la bougie toutes les 50 heures de fonctionnement.

- a) Retirez le soufflet de la bougie (Fig. 14) avec une torsion.
- b) Retirez la bougie à l'aide d'une clé à bougie (Fig. 15).
- c) Assemblez dans l'ordre inverse.

9.3 Préparation de l'équipement pour le stockage

Avertissement

Ne videz pas le réservoir d'essence dans des espaces clos, à proximité d'un feu ou en fumant. Les vapeurs d'essence peuvent provoquer des explosions et des incendies.

- a) Videz le réservoir d'essence avec une pompe d'aspiration d'essence.
- b) Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à épuisement de l'essence restante.
- c) Changez l'huile à la fin de chaque saison. Pour ce faire, retirez l'huile moteur usagée d'un moteur chaud et remplissez avec de l'huile fraîche.
- d) Retirez la bougie d'allumage de la culasse. Remplir le cylindre avec env. 20 ml d'huile d'un bidon d'huile. Tirez lentement la poignée du démarreur, ce qui baignera la paroi du cylindre avec de l'huile. Revisser la bougie.
- e) Nettoyer les ailettes de refroidissement du cylindre et du carter.
- f) Assurez-vous de nettoyer toute la machine pour protéger la peinture.
- g) Rangez la machine dans un endroit bien aéré.

9.4 Préparation de l'appareil pour le transport

- a) Vidanger le réservoir d'essence à l'aide d'une pompe d'extraction d'essence.
- b) Laissez toujours tourner le moteur jusqu'à ce qu'il ait épuisé le reste d'essence dans le réservoir.
- c) Vidanger l'huile moteur du moteur chaud.
- d) Retirez la gaine de la bougie d'allumage de la bougie.
- e) Nettoyer les ailettes de refroidissement du cylindre et du carter.
- f) Retirez les barres de poussée si nécessaire. Assurez-vous que les câbles ne sont pas pliés.

9.5 Commande de pièces de rechange

Veillez indiquer les données suivantes lors de la commande de pièces de rechange :

- a) Type d'appareil
- b) Numéro d'article de la machine
- c) Numéro d'identification de la machine
- d) Numéro de pièce de rechange de la pièce requise (Pour nos derniers prix et informations, veuillez visiter www.mtica-nada.ca)

10. Nettoyage, entretien et commande de pièces de rechange

L'appareil est livré dans un emballage pour éviter qu'il ne soit endommagé pendant le transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ou renvoyé dans le circuit des matières premières.

L'appareil et ses accessoires sont constitués de différents types de matériaux, tels que le métal et le plastique.

Les composants défectueux doivent être éliminés comme des déchets spéciaux. Demandez à votre revendeur.

11. Guide de dépannage

Problème	Causes possibles	Solution
Le moteur ne démarre pas	Levier de frein moteur non enfoncé Bougie défectueuse	Appuyez sur le levier de frein moteur Remplacer la bougie Faire le plein de carburant
Le moteur ne tourne pas bien	Filtre à air sale Bougie usée Starter ouvert	Nettoyer le filtre à air Nettoyer/remplacer la bougie Mettre le levier de starter en position «Run»
L'équipement ne fonctionne pas correctement	Lames déséquilibrées	Faites remplacer les lames par un atelier du service après-vente.
Le moteur tourne, mais le rouleau non.	Courroie trapézoïdale déchirée	Faites remplacer la courroie trapézoïdale par votre revendeur.

12. Garantie

Les produits Ducar sont couverts par une garantie consommateur limitée d'un an.